

241464/75/580

Saar. 10/4 1975 K.D. No 10/65 A

Kotkan luotsipiirin
toimintakertomus
vuodelta 1974

Til. julk. tust
1974 04 10
Saarela-Benninen

SISÄLLYSLUETTELO

Taulu	1 A	Luotsiasemat ja niiden henkilökunta
	1 B	Valtion kustantamat loistot ja niiden henkilökunta
	1 C	Yksityiset loistot
	1 D	Valtion veneet eri luotsiasemilla
	1 E	Meripelastusasemat
	2	Avoimeksi tulleita ja lakkautettuja toimia
	3	Nimitykset ja määräykset
	4	Luotsihenkilökunnalle annettuja ohjauskirjoja
	5	Virkavapaudet
	6	Rangaistuja luotsi- ja majakkahenkilöitä
	7	Majakoiden, merimerkkien ym. merenkulunturvalaitteiden lukumäärä
	8	Valaistut väylät ja niiden pituudet
	9	Luotsipiiripäällikön ja apul.lpp:n virkamatkak
	10	Loistojen tarkastukset virkamatkojen yhteydessä
	11	Luotsi- ja majakka-asemien ja merenkulunturvalaitteiden tarkastukset virkamatkojen yhteydessä
	12	Väylätyöt
	13	Tietoja merenkulunturvalaitteiden ja luotsiasemien uudisrakennus- korjaus ym. töistä
	14	Tietoja merkinantoasemien toiminnasta
	15	Tietoja väylien jääsuhteista ja viitoituksesta sekä merenkulun alkamisesta ja päättymisestä
	16	Luotsaukset, luotsausmatkat ja luotsien matka- ja päivärahat
	17	Luotsipiirin alueella tapahtuneet merivauriot
	18	Hävinneet ja uudelleen asetetut viitat ja viittakorit
	19	Viitat, merimerkit ja niiden kustannukset
	20 A	Rautaveneet ja niiden kustannukset
	20 B	Puu- ja lasikuituveneet ja niiden kustannukset
	21	Luotsi- ja majakka-asemien lämmitys- ja valaistus-kustannukset
	22	Luotsi- ja majakka-asemien rakennusten käyttö- ja kunnossapitokustannukset
	23	Johtoloistojen ja valopoiijujen rakentamis- ja kunnossapitokustannukset
	24	Radiomajakoiden ja sumumerkinantoasemien käyttö- ja kunnossapitokustannukset

Taulu	25	Luotsi- ja majakka-asemien puhelinkustannukset
	27	Merenkulkuhallituksen jäsenen tai virkamiehen toimittamat tarkastukset
	28	Keskeneräiset asiat
	29	Kirjeenvaihto
	30	Loppulausunto

Taulu 1 A. Luotsiasemat ja niiden henkilökunta.

Luotsiasemat ja vartiopaikat			Luotsihenkilökunta										
	Luotsiasemia	Vartiopaikkoja	Luotsivanhimpia	Luotseja	Kutterinhoitajia	Yhteensä	Luotsaavia luotseja	Merikapteeneja	Perämiehiä	Aliperämiehiä	MKH:n kurssi	Ilman pät.tutkintoa	Yhteensä
Loviisa	1	1	1	24	6	31	25	19	2	4			25
Kotka	1		1	15		16	16	13	2	1			16
Hamina	1		1	16	2	19	17	12	4	1			17
	3	1	3	55	8	66	58	44	8	6			58
Luotsivanhimpia							3						3
Luotseja							41	8	6				55
Kutterinhoit.													8
Yhteensä													66

Taulu 1 B. Valtion loistot ja niiden henkilökunta

Loistot												Henkilö- kunta			
Nimi		Majakoi ta	Radioma jakoi ta	Tutkama jakoi ta	Seko ri loist.		Linja loist.		Valopoi juja	Valojääpoi juja	Radioma jakkamest.	Radioma jakkavart.	Johtoloist.hoit.	Yhteensä	Huom.
					Sähkövalo	Kaasuvalo	Sähkövalo	Kaasuvalo							
<u>Pellingin alue</u>													1	1	
Österhäll								1							
Långö								1							
Skvättbådan						1									
Stor Måsholm								1							
Skarvgadd						1									
Morumshäll al.								1							
" yl.						1									
Skarvgaddarna						1									
Vesikivi								1							
Lökskör al.								1							
" yl.								1							
Granskär al.								1							
" yl.								1							
Saltör								1							
Bredholmen								1							
Saltörshäll								1							
Stor Brokholmen								1							
<u>Våtskärin alue</u>													1	1	
Bergholmen								1							
Risholmen								1							
Rönnskärshäll								1							
Rönnskär								1							
Vinbärsören								1							
Utterholmen								1							
siirto						4		19					2	2	

Loistot		Henkilö- kunta										Huom.		
Nimi		Majakoi ta	Radi oma jakoi ta	Tutkama jakoi ta	Sekt o- ri loist.	Linja- loist.		Valopoi juja	Valo jääpoi juja	Radi oma jakkamest.	Radi oma jakkavart.		Johtol oist. hoit.	Yhteensä
						Sä hkövalo	Kaasu valo							
	siirto				4		19					2	2	
Storhällen							1							
Parhällarna							1							
Hamnholm					1									
<u>Loviisan alue</u>												1	1	
Loviisankivi					1									
Lökholm							1							
Monäs al.							1							
" yl.							1							
Fantsnäs							1							
Myrörn							1							
Pråmörns V								1						
Monäs pohjoinen									1					
" eteläinen									1					
Myrörn									1					
Kullberginkivi							1							
Svartholmanvalli							1							
Stor Tåktarn al.							1							
" " yl.							1							
Hudö al.							1							
" yl.							1							
Uttergrund							1							
Svartholm							1							
Stora Djupberg					1									
Rövaren									1					
Tåktarn				1										
Berlingsgrund									1					
Stora Rövaren							1							
Lilla Djupberg							1							
<u>Orrengrundin alue</u>										1	1	1	3	
Tiiskeri		1												
Tainio		1												
Orrengrund			1		1									
" al.				1			1							
siirto		2	1	1	2	7		37	1	5	1	1	4	6

Loistot		Henkilökunta													
Nimi		Majakoita	Radiomajakoita	Tutkumajakoita	Sektoriloist.		Linjaloist.		Valopoi-juja	Valojääpoi-juja	Radiomajakkamest.	Radiomajakkavart.	Johtoloist.hoit.	Yhteensä	Huom.
					Sähkövalo	Kaasuvalo	Sähkövalo	Kaasuvalo							
	siirto	2	1	1	2	7		37	1	5	1	1	4	6	
Orrengrund yl.								1							
" satama								1							
Västra Båken								1							
Ljusaklack						1									
Låletta				1		1									
Vinbergshäll						1									
Östergrund al.								1							
" yl.								1							
Österhällen								1							
Ljusan al.								1							
" yl.								1							
Boistö al.						1									
" yl.						1									
Skarven						1									
Viborgsholm						1									
Kampus al.								1							
" yl.								1							
Lehtinen al.								1							
" yl.								1							
<u>Kaunissaaren alue</u>													1	1	
Måsholm						1									
Kaunissaari						1									
Keihässalmi al.								1							
" yl.								1							
<u>Kotkan alue</u>													1	1	
Pirköyri al.						1									
" yl.								1							
Kukourinkari						1									
Laukkaniemi								1							
Lelleri						1									
Hietakari						1									
	siirto	2	1	2	2	20		53	1	5	1	1	6	8	

Loistot		Henkilö- kunta													
Nimi		Majakoi ta	Radiomajakoi ta	Tutkamejakoi ta	Seko- ri loist.		Linja- loist.		Valopoi juja	Valojääpoi juja	Radiomajakkamest.	Radiomajakkavart.	Johtoloist.hoit.	Yhteensä	Huom.
					Sähkövalo	Kaasuvalo	Sähkövalo	Kaasuvalo							
	siirto	2	1	2	2	20		53	1	5	1	1	6	8	
Rankki						1									
Rankinkivikari			1			1									
Retonpaasi						1									
Hirssaari al.								1							
" yl.								1							
Varissaari al.								1							
" yl.								1							
Ruotsinsalmen diktaali															
" " n:o 1						1									
" " n:o 2						1									
" " n:o 3						1									
" " n:o 4						1									
Ruotsinsalmen poi ju A									1						
" " B									1						
" " C										1					
" " D									1						
Kukourin poi ju										1					
Majasaari al.								1							
" yl.								1							
Vehkaluoto al.								1							
" yl.								1							
" itäinen								1							
Martinkari								1							
Einonkarinmatala						1									
Haapasaaren alue													1	1	
Veitkari						1									
Kivikari						1									
Haapasaari itäinen					1										
Vahakari						1									
Kuuttalpetäjäinen								1							
Vanhankylänmaa								1							
	siirto	2	1	3	3	31	2	63	4	7	1	1	7	9	

Loistot												Henkilö- kunta			
Nimi		Majakoi- ta	Radiomajakoi- ta	Tutkama- jakoi- ta	Sektori- loist.		Linja- loist.		Valopoi- juja	Valojääpoi- juja	Radioma- jakkamest.	Radioma- jakkavart.	Johtoloi- st.hoit.	Yhteensä	Huom.
					Sähkövalo	Kaasuvalo	Sähkövalo	Kaasuvalo							
	siirto	2	1	3	3	31	2	63	4	7	1	1	7	9	
<u>Haminan alue</u>													1	1	
Norskari						1									
Vilniemi						1									
Ulkokari						1									
Nurmilahti								1							
Kakarkari								1							
Kaurakari						1									
Hillo al.							1								
" yl.							1								
Sovinnonmatala						1									
Saunamaa								1							
Kuusimaa								1							
Suurmusta						1									
Matomaa								1							
Saunamaa yl.								1							
Lopaskeri al.								1							
" yl.								1							
Pakaskeri								1							
Kuutinki								1							
Varvio al.								1							
" yl.								1							
Lopaskerinluoto								1							
Suur-Musta yl.								1							
Hamina A										1					
" B										1					
" C										1					
" D										1					
<u>Kuorsalon alue</u>													1	1	
Velperkari						1									
Tammio al.								1							
" yl.								1							
siirto		2	1	3	3	38	4	79	4	11	1	1	9	11	

Loistot												Henkilö- kunta			
Nimi		Majakoi- ta	Radiomajakoi- ta	Tutkumajakoi- ta	Sektori- loist.		Linja- loist.		Valopoi- juja	Valojääpoi- juja	Radiomajak- kamest.	Radiomajak- kavart.	Johtoloist. hoit.	Yhteensä	Huom.
					Sähkö- valo	Kaasu- valo	Sähkö- valo	Kaasu- valo							
	siirto	2	1	3	3	38	4	79	4	11	1	1	9	11	
Kuorsalo al.								1							
" yl.							1								
Vasikkaluoto								1							
Pitkäkotka								1							
Lotouri						1									
Mustamaa						1									
Siikasaari								1							
Lipra						1									
Parrio						1									
	Yhteensä	2	1	3	3	42	5	83	4	11	1	1	9	11	

Taulu 1 C. Yksityisten kustantamat loistot.

Luotsaus- alue	Loiston nimi	Loistosta huolehtii	Johtoloistoja				Kalas- tus loist.		Yhteensä
			Sektoriloist.		Linjaloist.				
			Sähkövalo	Kaasuvalo	Sähkövalo	Kaasuvalo	Sähkövalo	Kaasuvalo	
Pellingin alue	Bockholmen Strömmings- grund	Kalastajat "						1	
Loviisan alue	Hamnskär	"						1	
	Grillkubbarna	"						1	
	Flitusten	"						1	
	Valkom al.	Loviisan kaup.			1				
	" yl.	"			1				
Kaunissaaren alue	Tullisilta al.	"			1				
	" yl.	"			1				
	Kalliokari	Kalastajat						1	
	Verkkoniemi	"					1		
	Pitkäviira	"						1	
Kotkan alue	Norskivi	Kotkan kaup.		1					
	Hovinsaari								
	apul.	"			1				
	" al.	"			1				
	" yl.	"			1				
	Palotorni								
	apul.	"			1				
	" al.	"			1				
	" yl.	"			1				
	Patterinmäki								
	al.	"			1				
	" yl.	"			1				
	Öljysatama al.	"			1				
	" yl.	"			1				
	Sunila al.	"				1			
	" yl.	"				1			
	Vasikkasaari								
	al.	"			1				
	" yl.	"			1				
	Halla al.	Kymi Oy			1				
		siirto		1	17	2	1	7	28

Luotsaus- alue	Loiston nimi	Loistosta huolehtii	Johtoloistoja				Kalas- tus- loist.		Yhteensä
			Sektoril- loist.		Linja- loist.		Sähkövalo	Kaasuvalo	
			Sähkövalo	Kaasuvalo	Sähkövalo	Kaasuvalo			
Haminan alue		siirto		1	17	2	1	7	28
	Halla yl.	Kymi Oy			1				
	Kalliosaari yl.	Kotkan rann.							
		patt.				1			
	Puruskari al.	"				1			
	Vehkaluoto al.	"				1			
	" yl.	"				1			
	Karhusaari al.	"				1			
	" yl.	"				1			
	Kallioluoto	"		1					
	Satamasaari	"				1			
	Pihlajakari	"				1			
	Kirkonmaa al.	"				1			
	" yl.	"				1			
	Puolholma al.	"				1			
	" yl.	"				1			
	Höyryvoima al.	Kotkan kaup.			1				
	"	"			1				
	Suppu al.	"			1				
	" yl.	"			1				
	Syväsatama al.	Haminan kaup.			1				
	" yl.	"			1				
	"lait. al.	"			1				
	" " yl.	"			1				
	Vuohisaari al.	"			1				
	" yl.	"			1				
	Ratavalli al.	"			1				
	" yl.	"			1				
	Hamina al.	"			1				
	" yl.	"			1				
	Lepikonlinja al.	"			1				
	" yl.	"			1				
		siirto		2	34	14	1	7	58

Luotsaus- alue	Loiston nimi	Loistosta huolehtii	Johtoloistoja				Kalas- tus- loist.		Yhteensä
			Sektoril- loist.		Linja- loist.				
			Sähkövalo	Kaasuvalo	Sähkövalo	Kaasuvalo	Sähkövalo	Kaasuvalo	
		siirto		2	34	14	1	7	58
	Suviluoto	Haminan kaup.		1					
	Summa al.	Enso-Gutzeit Oy			1				
	" yl.	"			1				
	Helsinginsaari								
	al.	"				1			
	" yl.	"				1			
	Havouri	Kalastajat						1	
	Luppi	"						1	
		Yhteensä		3	36	16	1	9	65

Taulu 1 D. Valtion veneet eri luotsiasemilla

Luotsiasema	Teräskutterit	Koneelliset	Muut	Soutuveneet	Jäärühät	Moottorikelkat	Muut moottoriv.	Yhteensä
Loviisa	4	1	1	2	4	3		15
Kotka		1	1	1	1			4
Hamina	1	2	1	3				7
Luotsipiirik.						1	2	3
Yhteensä	5	4	3	6	5	4	2	29

Taulu 1 E. Meripelastusasemat

Aseman paikka	Aseman omistaja	Veneet	Asemien luku
Orrengrund	Suomen peripel.seura	Mkh:n kutteri	1
Haapasaari	"	Vene	1
Kotka	"	Pel.risteilijä	1
Valko	"	" "	1
Yhteensä			4

Taulu 2. Avoimeksi tulleita tai lakkautettuja toimia

	Piiri- konttori	Loviisan luotsiasema	Kotkan luotsiasema	Haminan luotsiasema	Majakka-as.	
Eroamisen kautta	2					
Eläkk.siirt. kautta		5	2	1		
Kuoleman kautta						
Yhteensä	2	5	2	1		
Lakkautettuja toimia						
Perustettuja toimia						
Yhteensä						

Selostus taulu 2:een

Terttu Flinkmanin määräyskirja peruutettu 28.2.1974 lukien.
KD 609/74/111.

Bruno Nyströmille myönnetty ero työkyvyttömyyseläkkeelle siirtymisen johdosta 31.12.1973 lukien. KD 3215/73/119.

Kullervo Naskille myönnetty ero eläkkeelle siirtymisen johdosta 31.5.1974 lukien. KD 1438/74/119.

Erkki Piiparille myönnetty ero eläkkeelle siirtymisen johdosta 31.5.1975 lukien. KD 1717/74/119.

Sven-Gustaf Melénille myönnetty ero eläkkeelle siirtymisen johdosta 30.9.1974 lukien. KD 2972/74/119.

Hannu Virtanen määrätty Loviisan luotsiasemalle vt.luotsiksi B. Nyströmin jälkeen. KD 375/74/111.

Gunnar Felix Holmille myönnetty ero eläkkeelle siirtymisen johdosta 30.9.1974 lukien. KD 2973/74/119.

Viking Viktor Valdemar Forsellille myönnetty ero eläkkeelle siirtymisen johdosta 30.9.1974 lukien. KD 3099/74/119.

Arvo Holsteinille myönnetty ero työkyvyttömyyseläkkeelle siirtymisen johdosta 31.7.1974 lukien. KD 1735/74/119.

Nils Isak Grönholmille myönnetty ero eläkkeelle siirtymisen johdosta 31.12.1974 lukien. KD 3887/74/119.

Taulu 3. Nimitykset ja määräykset

	Yhteensä	Radiomajakkavartijaksi	Radiomajakkamestariksi	Luotsikutterinhoitajaksi	Luotsiksi	Luotsivanhimmaksiksi	Tomistoapulaiseksi	Apul. luotsipiiripääll.	Luotsipiiripäälliköksi
<u>Nimitetty</u>									
Piirikonttori									
Loviisan l.asema	3				3				
Kotkan "	2				2				
Haminan "	3			1	2				
Orrengrundin radiomajakka									
Yhteensä	8			1	7				
<u>Määrätty</u>									
Piirikonttori	2						1	1	
Loviisan l.asema	7			1	4	2			
Kotkan "	2				2				
Haminan "	2			1	1				
Orrengrundin radiomajakka	1	1							
Yhteensä	14	1		2	7	2	1	1	

Selostus taulu 3:een

Osmo Suominen määrätty Loviisan luotsiasemalle G. Anderssonin jälkeen 1.5.1974 lukien. KD 318/73/111.

Hannu Arvilommi määrätty tilap. kutterinhoitajaksi enint. v. 1974 loppuun. KD 888/74/111.

Leila Paavilainen määrätty ylim. toim.apulaisen toimeen 8.4.1974 lukien. KD 984/74/111.

Hannu Virtanen määrätty Loviisan luotsiasemalle vt. luotsiksi B. Nyströmin jälkeen. KD 375/74/111.

Vt. I luokan perämies Pekka Kalevi Kärkkäinen määrätty vs. luotsiksi Loviisan luotsiasemalle. KD 1480/74/111.

Vt. luotsit Heikki Lamminen ja Alf Österman nimitetty luotsin virkaan Loviisan luotsiasemalle. KD 974/74/111.

Vt. luotsi Juhani Aro nimitetty luotsin virkaan Kotkan luotsiasemalle. KD 974/74/111.

Vt. luotsi Tuomo Virolainen nimitetty luotsin virkaan Haminan luotsiasemalle. KD 974/74/111.

Luotsi (A19) Eelis Suomalainen määrätty vt. luotsiksi (A20) Kotkan luotsiasemalle Erkki Piiparin jälkeen. KD 542/74/111.

Vt. luotsikutterinhoitaja Asko Jaakkola nimitetty luotsikutterinhoitajaksi Haminan luotsiasemalle. KD 974/74/111.

Vt. luotsi Pekka Kalevi Kärkkäinen määrätty vt. luotsiksi Kotkan luotsiasemalle 1.7.1974 lukien Kullervo Naskin jälkeen. KD 1480/74/111.

Luotsi Håkan Birger Anders Strömberg määrätty vt. luotsivanhimmaksi Loviisan luotsiasemalle 1.10.1974 lukien. KD 3289/74/111.

Vt. radiomajakkavartija Börje Allan Vilbert Hagman määrätty vt. luotsikutterinhoitajaksi Loviisan luotsiasemalle. KD 2970/74/111.

Heimo Aarre Olavi Hohti määrätty vt. apulaisluotsipiiripäälliköksi Kotkan luotsipiirikonttorissa. KD 3329/74/111.

Kaj Torolf Lindborg määrätty vt. radiomajakkavartijaksi Orrengrundin radiomajakalla. KD 3324/74/111.

Luotsi (V15) Erik Edvard Forsell määrätty vt. luotsiksi (V16) Loviisan luotsiasemalla. KD 3655/74/111.

Luotsi (V15) Eero Sipari määrätty vt. luotsiksi (V16) Haminan luotsiasemalla. KD 3655/74/111.

Vt. luotsivanhin Håkan Birger Anders Strömbergin määräys peruutettu 30.11.1974 lukien. KD 2970/74/111.

Luotsi Sune Evald Taipale määrätty vt. luotsivanhimmaksi 1.12.1974 lukien Loviisan luotsiasemalle. KD 2970/74/111.

Luotsi Jaakko Taavetti Kuukka määrätty vt. I luokan perämiehen virkaan jm. Karhun perämiehenä. KD 1790/74/111.

Luotsi (V15) Eelis Suomalainen nimitetty luotsin virkaan (V16) Kotkan luotsiasemalla avoinna E. Piiparin jälkeen. KD 3670/74/111.

Luotsi (V15) Eero Sipari nimitetty luotsin virkaan (V16) Haminan luotsiasemalle. Avoinna Arvo Holsteinin jälkeen. KD 3670/74/111.

Luotsi (V15) Erik Edvard Forsell nimitetty luotsin virkaan (V16) Loviisan luotsiasemalle. Avoinna V.V.V. Forsellin jälkeen. KD 3670/74/111.

Taulu 4. Luotsihenkilökunnalle annettuja ohjauskirjoja

Luotsiasema	Luotsi- vanhimille	Luotseille	Yhteensä
Loviisa		3	3
Kotka			
Hamina			
Yhteensä		3	3

14.08. Loviisan l.aseman vt. luotsi Osmo Suomiselle luotsausalueen väylille.

06.09. Loviisan l.aseman vt. luotsi Pekka Kärkkäiselle luotsausalueen väylille.

12.11. Loviisan luotsiaseman Vt. luotsi Hannu Virtaselle luotsausalueen väylille.

Taulu 5. Virkavapaudet

Virka-asema ja nimi	Virkapaikka	Aika	Syy
Luotsi Arvo Holstein	Haminan l.as.	04.02 - 17.03.74	sairaus
" " "	" "	03.04 - 07.04.74	"
Luotsi Helmer Strand	Loviisan l.as.	01.01.- toistaiseksi	"
Toim.apul. Etel Lehtola	Piirikonttori	18.02 - 01.03.74	"
Luotsi Arvo Holstein	Haminan l.as.	08.04 - 05.05.74	"
Toim.apul. Etel Lehtola	Piirikonttori	11.03.- 23.03.74	"
" " " "	"	01.04 - 05.04.74	"
Luotsi Martti Tiili	Haminan l.as.	02.05 - 04.05.74	"
Luotsi Osmo Vuorijärvi	Kotkan l.as.	23.04 - 30.04.74	"
Luotsi Erkki Piipari	" "	02.05 - 24.05.74	"
Luotsi Tarmo Laaksoranta	" "	18.04 - 31.05.74	"
Kutterinh. Uno Hansson	Loviisan l.as.	01.06 - 09.06.74	"
Luotsi Lars Wiik	" "	10.06 - 20.06.74	"
Luotsi Paavo Mäkelä	Haminan l.as.	08.07 - 25.07.74	"
Luotsi Erkki Autio	Kotkan l.as.	16.08 - 21.10.74	"
" " "	" "	22.10 - 30.11.74	"
Kutterinhoit. Uno Hansson	Loviisan l.as.	28.10.- 03.11.74	"
Luotsi Timo Valto	Haminan l.as.	27.10 - 26.12.74	"
Luotsi Håkan Strömberg	Loviisan l.as.	16.12 - 20.12.74	"
" " "	" "	21.12 - 08.01.75	"
Luotsi Helmer Strand	" "	16.10 - eläke	"

Taulu 6. Rangaistuja luotsi- ja majakka-
henkilöitä

Virka-asema ja nimi	Virkapaikka	Rangaistuksen laatu	Rang. syy	Määrääjä
-	-	-	-	-

Taulu 7. Majakoiden, merimerkkien ym.
merenkulunturvalaitteiden lukumäärä

A. Valtion kustantamat

Nimike	1.1.	Lukumäärä		31.12	Huomautuksia
		lisätty	pois- tettu		
Majakoita	2	-	-	2	
Radiomajakoita	1	-	-	1	
Tutka "	2	2	-	4	
Johto- ja linja- loistoja	133	-	-	133	
Purjehdusmerkkejä	189	-	-	189	
Valopoijuja	5	1	-	6	
Valojääpoijuja	11	-	-	11	
Jääpoijuja	3	-	1	2	

B. Yksityisten kustantamat

Nimike	1.1.	Lukumäärä		31.12	Huomautuksia
		lisätty	pois- tettu		
Kalastusloistoja	10	-	-	10	
Johto- ja linja- loistoja	56	-	1	55	
Purjehdusmerkkejä	28	-	-	28	
Valojääpoijuja	4	-	-	4	
Jääpoijuja	-	3	-	3	
Merkipoijuja	5	-	-	5	

Taulu 8. Valaistut väylät ja niiden pituudet

Väylän nimi	Loistot	mpk.
Pellinki - Orrengrund (talviväylä)	Österhäll, Långö, Skarvgadd, Lökskär al. ja yl., Granskär al. ja yl., Morumshäll al. ja yl., Rönnskärshäll, Rönnskär, Storhällen, Parhäll- larna, Hamnholm, Skarven, Boistö al. ja yl., Lilla Djupberg, Stora Rövaren. = 19 kpl.	22
Skvättan - Hamnskär	Saltör, Bredholmen, Saltörshäll. Stor-Broholm = 4 kpl	3
Vinbersören - Hamnholm	Vinbersören, Utterholmen. = 2 kpl	3
Pellingin ulkoväylä	Skvätbådan, Stor-Mosholm, Skarvgaddarna, Vesikivi, Risholmen, Bergholmen. = 6 kpl	9
Orrengrund - Loviisa	Orrengrund, Uttergrund, Svartholm, Täktarn, Berlingsgrund poiju, Stora Djupberg, Hudö al. ja yl., Rövaren poiju, Stor-Täktarn al. ja yl., Myrörn, Fantsnäs, Monäs al. ja yl., Myrörn poiju, Pråmörens V, Monäs eteläinen poiju, Kullberginkivi, Svartholmanvalli, Monäs pohjoin- nen poiju, Valko al. ja yl., Loviisankivi, Lök- holm. = 19 + 6 kpl	14
Mösholmin väylä	Viborgsholm, Kampus al. ja yl., = Tallbacka. = 4 kpl.	7
Orrengrundin tulo- väylä	Orrengrund al. ja yl., Orrengrund, Västra Bågen Ljusaklack. = 5 kpl.	5
Orrengrund - Kotka	Vinbergshäll, Österhällen, Ljusan al. ja yl., Mosholm, Lehtinen al. ja yl., Kaunissaari, Kukourinkari, Laukkaniemi, Kukourinmutka poiju, Pirköyri al. ja yl., Bisagrundin poiju. = 12 + 1 kpl.	22

Väylän nimi	Loistot	mpk.
Orrengrundin etelä-puolitse	Låletta, Vinbergshäll, Östergrund al. ja yl. = 4 kpl.	6
Keihässalmen väylä	Keihässalmi al. ja yl. = 2 kpl.	4
Kukouri - Rankki	Lelleri, Hietakari, Retonpaasi, Kirkonmaa al. ja Kirkonmaa yl. = 5 kpl.	6
Väylä Länsisatamaan ja Mussaloon	Patterinmäki al. ja yl., Öljysatama al. ja yl., Hirssaari al. ja yl., Suppo al. ja yl., Höyryvoima al. ja yl. = 10 kpl.	3
Väylä Sunilaan ja Hietaseen	Sunila al. ja yl., Suur-Hietanen poiju, Pyöti- senmatala poiju, Hietanen al. ja yl. = 4 + 2 kpl.	2
Väylä Hovinsaareen ja Härniemeen	Norskivi, Viheriänkivi, Hovinsaari al. ja yl., Vasikkasaari al. ja yl., Palotorninvuori al. ja yl., Palotorninvuori apuloisto. = 9 kpl.	1
Kaunissaari - Hamina	Kaunissaari, Rankki, Rankinkivikari, Vahakari, Velperkari, Kuuttalpetäjäinen, Vanhankylänmaa, Lopaskerinluoto, Suur-Musta yl., Hamina A poiju, Pakaskeri, Kuutinki, Einonkarinmatala, Hamina B, Varvio al. ja yl., Hamina C poiju, Matomaa, Saunamaa, Lopaskeri al. ja yl., Sovinnonmatala, Hamina D poiju, Hillo al. ja yl., Vehkaluoto itäinen, Martinkari, Hamina E poiju, Kaurakari, Kakarkari, Nurmilahti, Ulkokari, Vilniemi, Norskari, Suviluoto. = 30 + 5 kpl.	26
Ruotsinsalmen väylä	Varissaari al. ja yl., Ruotsinsalmi A poiju, Ruotsinsalmi B poiju, Ruotsinsalmen Diktaalit n:ot 1, 2, 3, 4, Ruotsinsalmi C poiju, Majasaari al. ja yl., Ruotsinsalmen D poiju. = 8 + 4 kpl.	2
Suur-Musta - Halla	Suur-Musta, Vehkaluoto al. ja yl., Halla al. ja yl. = 5 kpl.	5

Väylän nimi	Loistot	mpk.
Hillonniemi - Summa	Saunamaa, Kuusimaa, Helsinginsaari al. ja yl., Summa 2 poiju, Summa 7 poiju, Summa al. ja yl. = 6 + 2 kpl.	2
Väylä Hilloon	Syväsatama al. ja yl., Syväsataman laituri al. ja yl. = 4 kpl.	1
Väylä Tervasaareen	Vuohisaari al. ja yl., Hamina al. ja yl., Ratavalli al. ja yl., Lepikonlinja al. ja yl. = 8 kpl.	3
Haapasaaren väylä	Veitkari, Kivikari, Haapasaari itäinen. = 3 kpl.	7
Vahakari - Santio	Tammio al. ja yl., Kuorsalo al. ja yl., Vasik- kaluoto, Pitkäkotka, Lotouri, Mustamaa, Siika- saari, Lipra, Parrio. = 11 kpl.	21
	Yht.	174
	=====	=====

Taulu 9. Luotsipiiripäällikön ja apul.luotsipii-
ripäällikön suorittamat virkamatkat

Matkan suorittaja	Kulkuneuvo	Aika	Pv. luku	Matkan tarkoitus
Ap.lpp. H. Virtanen	T/A Kompassi	4.1.	1	Loviisan poijujen huolto
" " " "	" "	14-16.1.	3	Bisagrundin poijun huolto
" " " "	Yksit. auto	29.1.	$\frac{1}{2}$	Nurmilahden loiston rakentaminen
" " " "	T/A Oulu	30-31.1.	2	Noudettu loistotarpeita
" " " "	Yksit. auto	4.2.	$\frac{1}{2}$	Rak. Kakarkarin loistoa
" " " "	" "	6.2.	$\frac{1}{2}$	" " "
" " " "	T/A Oulu	13-15.2.	2 $\frac{1}{2}$	Poijujen huoltoa
Lpp. E. Kontulainen	T/A Kompassi	9.1.	1	Sovinnonmatalan tark.
" " " "	L-auto, Juna	14-16.1.	3 $\frac{1}{2}$	Tark. veneet U:gissa
" " " "	L-auto	18.1.	1	Neuvottelu Vator Oy:ssä
Ap.lpp. H. Virtanen	Yksit. auto	12.3.	$\frac{1}{2}$	Tark.käynti Kuorsalossa
" " " "	" "	15-16.3.	1 $\frac{1}{2}$	Kuorsalon al. kaasutus
Lpp. E. Kontulainen	T/A Oulu	5-6.2.	1 $\frac{1}{2}$	Sov.matalan korjaus
" " " "	" "	7.2.	1	Einonkarin tarkastus
" " " "	L-auto	11.2.	1	Neuvottelu Vator Oy:ssä
" " " "	"	20.2.	$\frac{1}{2}$	Valkon korjaustyöt
Ap.lpp. H. Virtanen	Yksit. auto	1-2.4.	2	Svartholman taulun rak.
" " " "	" "	3-5.4.	2 $\frac{1}{2}$	" " "
" " " "	T/A Kompassi	17-19.4.	2 $\frac{1}{2}$	Täktarnin tangon korj.
Lpp. E. Kontulainen	L-auto	5.3.	1	Kokous Kuusankoskella
" " " "	"	12.3.	1	Kalusto Haminan l.as.
" " " "	"	20.3.	-	Neuvottelu Hankkijalla
" " " "	"	22.3.	-	Haminan l.as. laaj.työt
" " " "	T/A Oulu	27-29.3.	2 $\frac{1}{2}$	Bisagrundin ja Parhällarnan korjaus
Ap.lpp. H. Virtanen	T/A Kompassi	23-24.4.	2	Einonkarin ja Keihäsalmen kaasutus ja Täktarnin louhintatyö
" " " "	L-auto	26.4.	$\frac{1}{2}$	Neuvottelu Vator Oy:ssä
" " " "	"	1.5.	$\frac{1}{2}$	L-101 Loviisasta
" " " "	L-111	9-10.5.	1 $\frac{1}{2}$	Lålettan Racon korjaus

Matkan suorittaja	Kulkuneuvo	Aika	Pv. luku	Matkan tarkoitus
Ap.lpp. H. Virtanen	T/A Kompassi	13-16.5.	3 $\frac{1}{2}$	Loviisan alueen loistojen tark. ja viitoituksen valvonta
" " " "	L-auto	17.5.	1	Rajaviitoitus
Lpp. E. Kontulainen	"	17.-20.4.	3	Piiripäälliköiden kokous
" " "	"	25-26.4.	1 $\frac{1}{2}$	T/A Suunnan vesillelasku
" " "	"	1-4.5.	2 $\frac{1}{2}$	Veneiden koeajot ja vast.otto U:gissa
" " "	"	9.5.	1	Tark.käynti Orrengrundin alueella
" " "	L-111	13.5.	$\frac{1}{2}$	O:grundin aallonmurtaja
Ap.lpp. H. Virtanen	L-auto	14.6.	1	Neuvottelu Vator Oy:ssä
" " " "	L-111	15.6.	1	Korj. Kivikari ja Tammio yl.
" " " "	"	19.6.	1	Korj. Bockholmen
" " " "	"	28.6.	1	Hudön linjan katselmus
" " " "	L-auto	3.7.	$\frac{1}{2}$	Siikasaaren katselmus
Lpp. E. Kontulainen	"	17.5.	1	Vator, Helsinki
" " "	"	22.7.	1	Vator, L-110 koeajo
" " "	"	25.7.	$\frac{1}{2}$	Neuv. Haminan kaup.
" " "	"	28-29.7.	1 $\frac{1}{2}$	L-110 ajo H:ki - Kotka
" " "	"	31.7.	$\frac{1}{2}$	Auto-Motor telakka
" " "	T/A Kompassi	2.8.	1	Ohjauskirja-ajo
" " "	" "	5-7.8.	2 $\frac{1}{2}$	" "
" " "	L-auto	20.8.	$\frac{1}{2}$	Majasaaren linja
" " "	T/A Kompassi	27-29/8.	2 $\frac{1}{2}$	Östergrund alempi
" " "	L-111	2.9.	$\frac{1}{2}$	Orrengrund l.as.
" " "	"	7-8.9.	1 $\frac{1}{2}$	Haapasaari - Pellinki
" " "	L-auto	9.9.	1	Helsinki merivart.
" " "	T/A Kompassi	12.9.	$\frac{1}{2}$	Majasaari metsänk.
Ap.lpp. H. Hohti	" "	4.11.	1	Tut. väyliin Kotka - Isnäs
" " " "	" "	5.11.	1	Siikasaaren mittaus
" " " "	L-auto	12.11.	1	Valko, Orrengr. l.as.
Lpp. E. Kontulainen	T/A Kompassi	18.9.	1	Tark. Täktarn, Hudö
" " "	L-auto	24.9.	1	Orrengrund tark.
" " "	"	30.9.	1	" luotsivanh.
" " "	T/A Kompassi	8-9.10	1 $\frac{1}{2}$	Tutkintoajo

Matkan suorittaja	Kulkuneuvo	Aika	Pv. luku	Matkan tarkoitus
Lpp. E. Kontulainen	L-auto	13.10.	1	Neuvottelup. Helsinki
" " "	"	17.10.	$\frac{1}{2}$	Valko l.as.
" " "	T/A Kompassi	21-22.10.	1	Haminan majakat
" " "	L-auto	24.10.	1	Orrengr. korjaukset
" " "	"	30.10.	1	T/A Sunnan veneet H:ki
" " "	T/A Kompassi	4.11.	1	Tutkintoajo
" " "	" "	5.11.	1	Huovarin kal.loisto
" " "	L-auto	12.11.	1	Orrengrund, Valko
" " "	L-110	15.11.	1	L-110 telakointi
Ap.lpp. H. Hohti	T/A Kompassi	16.12.	$\frac{1}{2}$	Jäävalop. Hamina A
Lpp. E. Kontulainen	" "	6.12.	$\frac{1}{2}$	Hamina A:n hinaus
" " "	" "	16.12.	$\frac{1}{2}$	" " kiinnitys
" " "	L-auto	17-18.12.	2	TVL MKH Helsinki
" " "	"	20.12.	1	Orrengrundin laituri
Yhteensä			90	

Taulu 10. Loistojen tarkastukset
virkamatkojen yhteydessä

Tarkastaja	Alus	Aika	Loisto
Ap.lpp. H. Virtanen	L-130	29.1.	Nurmilahti, Kakarkari, Suviluoto
Lpp. E. Kontulainen	T/A Kompassi	9.1.	Sovinnonmatala
Ap.lpp. H. Virtanen	L-130	14-16.2.	Parrio, Lipra, Siikasaari, Lotouri, Tammio al., Kuorsalo yl., Saunasaari, Pitkäkotka, Vasikkaluoto
Lpp. E. Kontulainen	T/A Oulu	5-7.2.	Sovinnonmatala, Einonkari
Ap.lpp. H. Virtanen	L-130	3-5.4.	Svartholm, Svartholmanvalli
Lpp. E. Kontulainen	T/A Oulu	27-29.3.	Bisagrund, Parhallarna
Ap.lpp. H. Virtanen	L-111	9-10.5.	Låletta, Täktarn, Stor Täktarn al. ja yl., Stora Rövaren, Lilla Djupberg, Stora Djupberg, Uttergr.
Lpp. E. Kontulainen	L-106	9.5.	Östergrund, Orregrund al ja yl., Orregrund, Västra Båken.
Ap.lpp. H. Virtanen	L-111	15.6.	Veitkari, Kivikari, Tammio yl.
" " " "	L-111	19.6.	Utterholmen, Bockholmen, Saltör, Bredholmen, Stor Måsholmen
Lpp. E. Kontulainen	T/A Kompassi	2.7.	Rankki, Vahakari, Velperkari, Suur-Musta
Lpp. E. Kontulainen	T/A Kompassi	5-7.7.	Veitkari, Kivikari, Haapasaari, Einonkarinmatala, Varvio, Lopaskeri
Lpp. E. Kontulainen	T/A Kompassi	27-29.8.	Östergrund, Låletta
" " "	L-111	7-8.9.	Svartholm, Myrörn
Ap.lpp. H. Hohti	T/A Kompassi	4.11.	Pirköyri, Laukkaniemi, Kaunissaari, Lehtinen, Måsholm
" " " "	T/A Kompassi	5.11.	Tammio, Kuorsalo, Lotouri, Mustamaa, Siikasaari, Lipra
Lpp. E. Kontulainen	T/A Kompassi	18.9.	Hudö, Täktarn
" " "	" "	8-9.10.	Varissaari, Majasaari, Vehkaluoto, Saunamaa, Kuusimaa

Tarkastaja	Alus	Aika	Loisto
Lpp. E. Kontulainen	T/A Kompassi	21-22.10.	Matomaa, Saunamaa, Sovinnonmatala, Martinkari, Kaurakari, Kakarkari, Nurmilahti, Ulkokari, Norskari
" " "	T/A Kompassi	16.12.	Einonkarin matala, Vehkaluoto, Majasaari

Taulu 11. Luotsi- ja majakka-asemien tarkastukset
virkamatkojen yhteydessä

kohde	Tarkastusten luku		yht.	Huomautukset
	Lpp.	Ap.lpp.		
Valkon luotsiasema	3	2	5	
Boistön vartiopaikka	2	1	3	
Orrengrundin luotsias.	6	6	12	
Kotkan luotsiasema	8	4	12	
Haminan luotsiasema	4	4	8	
Yhteensä	23	17	40	

Taulu 12. Väylätyöt

- 11.01. Luotsipiiripäällikön esityksestä MKH poisti Pellingistä Lökskärin jääpoijun.
- 15.01. Luotsipiiripäällikön esityksestä MKH hyväksyi seuraavat muutokset loistoihin ja poijuihin:
 Lilla Djupberg ja Stora Rövaren väri muutetaan oranssiksi.
 Östergrund al. valotunnus muutetaan pv. 60/min.
 " yl. " " T-K 6 sek.
 Valojääpoijujen Kukourin mutka ja Hamina C valotunnus muutetaan Ry Pv (5) 6 sek. pun.
- 22.01. Luotsipiiripäällikön esityksestä MKH vahvisti Kirmosundin 1,2 m väylälle uudet viitat
 n:o 184 Kirmosund B länsiviitta
 n:o 184 a " C " ja viitan
 n:o 183 " A " siirron ja
 n:o 184 " eteläviitan poiston.
- 05.02. Luotsipiiripäällikön esityksestä MKH poisti tarpeettomina väylän osat Sandholmin pari 2,7 m ja Haapasaari - Velperkari 7,3 m.
 Samoin MKH suostui siihen, että Bockholmen sektorit muutetaan piiripäällikön esityksen mukaisiksi.
- 14.02. Luotsipiiripäällikön esityksestä MKH hyväksyi uuden viitan n:o 4 Utgrund itäviitta ja poisti tarpeettomina viitat n:o 32 Utgrund ja n:o 36 Utgrund.
 Samoin MKH suostui siihen, että Kummelklubb - Kabbölefjard 3,7 m väylällä olevat saaristoviitat n:ot 126 - 134, 136 - 140 saadaan muuttaa sisäsaaristoviitoiksi.
- 19.02. Luotsipiiripäällikön esityksestä MKH suostui siihen, että Summan väylällä olevat sisäsaaristoviitat n:ot Summa 1 - 14 muutetaan saaristoviitoiksi ja että viitta n:o Summa 1 varustetaan viittakorilla.
- 23.04. Luotsipiiripäällikön esityksestä MKH suostui siihen, että väylällä Kirmosund - Spjutsund olevista viitoista n:ot 189 - 194, 218 - 223 saadaan poistaa viittakorit.
- 13.06. Luotsipiiripäällikön esityksestä MKH alensi Kotkan Kivisalmen kautta kulkevan väylän kulkusyvyyden 1,2 m:stä 0,9 m:ksi.
 Samalla MKH hyväksyi Loviisan väylälle asetettavaksi uuden valopoijun Prämörns V nimisen länsiviitan lähelle.

- 18.07. Luotsipiiripäällikön esityksestä MKH vahvisti Puistolan nie-
meen johtavan väylän kulkusyvyydeksi 3,9 m:ksi.
Samalle väylälle vahvistettiin Kotkan kaupungin kustannuk-
sella ylläpidettäväksi etäläviitta n:o 96 Sapokka.
- 27.08. Luotsipiiripäällikön esityksestä MKH siirsi Haminan kau-
pungin ylläpidettäväksi Haminan kaupungin viitat:
- n:o 25 Sovinto, itäviitta
 - n:o 25a Humalkari, itäviitta
 - n:o 27 Tuomas, länsiviitta
 - n:o 28 Raakkikari, pohjoisviitta
 - n:o 29 Kiilponkki, länsiviitta
 - n:o 30 " itäviitta
 - n:o 31 Nuutniemen pari, länsiviitta
 - n:o 32 " " itäviitta
 - n:o 33 " kari, itäviitta
 - n:o 34 Porthan, länsiviitta
- 27.08. MKH päätti alentaa Paksuniemen lastauspaikalle johtavan
väylän kulkusyvyyden 6,1 metristä 1,3 metriin, sekä pois-
taa tarpeettomiksi käyneet viitat:
- n:o 77 Keskielkä, länsiviitta
 - n:o 78 Paksuniemi ulompi, itäviitta
 - n:o 79 " sisempi, itäviitta
 - n:o 80 Huuhkajankari, länsiviitta
 - n:o 81 Haukkari, pohjoisviitta
 - n:o 81a Haukkarin länsiviitta, länsiviitta
- 19.09. Luotsipiiripäällikön esityksestä MKH päätti:
- loisto n:o 7626 Viheriänkivi poistetaan valolaitteet.
 - 3,7 m väylä Norskiven länsipuolella poistetaan viittoineen.
 - n:o 127 Norskivenmatala, itäviitta
 - n:o 130 Kivikko, länsiviitta
 - n:o 132a Capella, eteläviitta
 - n:o 132 Kivikko, itäviitta
 - Poistetaan redialueen viitat:
 - n:o 128 Norskivenmatala, eteläviitta
 - n:o 129 Vihreäkivi, länsiviitta
 - Poistetaan Havourin eteläpuolelta alkava 7,3 metrin väylä
Suppon vihreään linjaan asti, samoin viitat
 - n:o 46 Tuohipöllö, länsiviitta
 - n:o 47 Bruhnin matala, itäviitta
 - n:o 50 Kuuden jalan matala, itäviitta
 - n:o 51 Mussalo, länsiviitta
 - Suppon vihreästä linjasta öljysatamaan johtava 7,3 - 5,4
metrin väylä muutettiin 5,4 metrin väyläksi.
 - Em. väylän jatke Kalasatamaan risteyskohtaan muutetaan
7,3 - 6,1 metrin väylästä 3 metrin väyläksi. Pohjoiseen
johtava 5,1 metrin väylä muutetaan 1,2 metrin väyläksi.
Väylältä poistetaan seuraavat viitat:
 - n:o 65 Öljylaituri, itäviitta
 - n:o 65a Hirssaari pohj., länsiviitta
 - n:o 62 Kivisilta, itäviitta
 - n:o 66 Liitumatala, itäviitta

- Höyrymyllyn ja Rikkihappo Oy:n laitureihin johtavat väylät ja seuraavat viitat poistetaan:
n:o 57 Katrinan eteläviitta
n:o 59 Superfosfaattitehd., pohjoisviitta
- Kukourin ankkuripaikalle johtava 9 metrin väylä ja seuraavat viitat poistetaan:
n:o 5.2, pohjoisviitta
n:o 5.3, itäviitta
n:o 5.4, eteläviitta
- Pohjoisviitta n:o 138 Pyötisen matala muutetaan itäviitaksi.

05.11. Luotsipiiripäällikön esityksestä MKH päätti siirtää valtion ylläpitämät seuraavat viitat Kotkan kaupungin ylläpidettäväksi 1.1.-75 alkaen:

- n:o 48a Bruhnin matala, eteläviitta
- n:o 48b Tuohipöllö, eteläviitta
- n:o 48c Mussalo, pohjoisviitta
- n:o 49 Kuudenjalanmatala, länsiviitta
- n:o 52 " eteläviitta
- n:o 53 Superfosfaattitehdas, itäviitta
- n:o 54 Leppälahti, länsiviitta
- n:o 55 Katri, pohjoisviitta
- n:o 56 Katri, itäviitta
- n:o 58 Superfosfaattitehdas, itäviitta

07.11. Luotsipiiripäällikön esityksestä MKH vahvisti Kotkan kaupungin ylläpidettäväksi 3 uutta jääpoijua ja poisti samalla seuraavat viitat:

- n:o 48 länsiviitta
- n:o 64 länsiviitta
- n:o 63 itäviitta

25.11. Luotsipiiripäällikön esityksestä MKH päätti poistaa Orrengrund - Kotka väylältä seuraavat viitat:

- n:o 3 pohjoisviitta
- n:o 4 eteläviitta

18.12. Luotsipiiripäällikön esityksestä MKH päätti poistaa seuraavat viitat

- n:o 82 Nuutniemi, eteläviitta
 - n:o 83 " sisempi, pohjoisviitta
 - n:o 84 " ulompi, pohjoisviitta
- samoin niiden osoittaman 3,2 m:n väyläosan.

Taulu 13. Tietoja merenkulunturvalaitteiden
ja luotsiasemien uudisrakennus-
ja korjaustöistä

Tammikuu

Korjattu Stora Rövaren loistolyhty ja vaihdettu patterit
Täktarnin tankoon.
Tehty uusi kaasukoppi Lökholmaan.
Vaihdettu lyhty valojääpoijuun Hamina C.
Poistettu Tirforit Sovinnonmatalalta.
Rakennettu kaasupulloteline Hirssaareen.
Korjattu loistot Saunamaa yl. ja Helsinginsaari yl.
Rakennettu uudelleen Nurmilhden loisto.
Saatu T/A Oulu Kotkan piiriin.

Helmikuu

Rakennettu uudelleen Kakarkarin loisto.
T/A Kompassi telakoitu Wärtsilän Kotkan telakalle.
Sovinnonmatalan korjaustyöt saatu loppuunsaoritetuksi.
Korjattu loistolyhdyt Suur-Musta yl. ja Lopaskeri yl.
Vaihdettu vilkkulaite Kukourinmutkan valojääpoijuun.
Sukeltaja Vastapuu Tutkinut Einonkarin kallistumiseen
johtaneet tekijät.
Vaihdettu vilkkulaite Bisagrundin valojääpoijuun.
Vaihdettu lyhty Östergrund yl.
Korjattu Einonkarin loiston perustusta.

Maaliskuu

Kaasutettu loistot Haminasta itään.
Vaihdettu vilkkulaite Lotourin loistoon.
Saatu Einonkarin korjaustyöt loppuunsaoritetuksi.
Jatkettu Bisagrundin valojääpoijun ankkurointikettinki.
Korjattu Parhällarnan lyhty.
Rakennettu uudelleen Svartholman linjataulu.
T/A Oulu lähtenyt pohjoiseen.

Huhtikuu

T/A Kompassi saatu telakalta.
Kaivettu perustat Täktarnin tangon siirtämiseksi uuteen
paikkaan.
Sytytetty sammunut loisto Ulkokari ja valojääpoijut
Hamina C ja B.
Päällystetty Uttergrundin loisto muovilevyillä.
Maalattu loistot Täktarn al. ja yl. sekä Stora Rövaren.
Asetettu paikoilleen Ruotsinsalmen poijut ja vaihdettu
Kukourin mutkan valojääpoiju valopoijuksi kesän ajaksi.

Toukokuu

Korjattu Lålettan tutkamajakka.
Vaihdettu lyhty Svartholman loistoon.
Maalattu linjataulut Månäs al. ja Svartholman valli
sekä purjehdusmerkit Bassholmen ja Bastö.
Korjattu Uttergrundin betonijalusta.
Asetettu Kukourin mutkaan hylkyvalopoiju.
Asennettu Norskan varastoon uudet ovet.

Kesäkuu	<p>Kaasutettu piirin alueen loistot. Korjattu loistot Kivikari ja Tammio yl., sekä Bockholman kalastusloisto. Vaihdettu lyhty Österhällen loistoon. Asetettu uusi viitta Merenkulkuop. satamaan.</p>
Heinäkuu	<p>Maalattu Einonkarin matala, Sovinnonmatala. Veitkariin tutkaheijastin. Maalattu Vahakari, Hirssaari ylempi. Maalattu Majasaaren linjataulut ja Pirköyri yl.. Maalattu Ruotsinsalmen diktaalit.</p>
Elokuu	<p>Maalattu Palomäki al., Vilniemen loisto, Hillonniemen linjataulut, Matomaa yl. ja al., Kuutinki yl., Saunamaa, Pakaskeri al., Varvio yl., Martinkari yl. ja al., Vehkaluoto yl. ja al., Lopaskeri yl., Kuuttalpetäjäinen al., Lopaskerin luodon taulut, Suur-Mustan loisto, Bisagrundin poiju, Ljusan al. ja yl. Rakennettu Östergrund al. Siirretty Östergrund yl.</p>
Syyskuu	<p>Suurennettu Ljusanin keskus. Suurennettu Lehtisen linjan keskus. Päällystetty alempi taulu. Rakennettu Vilniemen kaasupullokoppi. Loistohuoltoa Loviisan alueella.</p>
Lokakuu	<p>Korjattu Ruotsinsalmi A. Korotettu Östergrund ylempi. Siikasaari korjaus ja huolto. Kotkan alueen loistojen huoltoa.</p>
Marraskuu	<p>Huovarin kalastusloiston asennus. Pirköyri alempi huolto. Haminan alueen huoltoa.</p>
Joulukuu	<p>Valojääpoiju Hamina A huolto ja uudelleenkiinnitys. Haminan alueen loistojen huoltoa.</p>

Vuoden aikana kunnostettu Valkon ja Kotkan luotsiasemat.
 Haminan luotsiasemalla tehty tilojen laajennuksia.
 Orrengrundin vartiopaikalla suoritettu pienehköjä maa-
 laus- ja korjaustöitä.

Taulu 14. Tietoja merkinantoasemien toiminnasta

A. Radiomajakat

Orrengrund, suuntaamaton radiomajakka

B. Sumumerkkiasemat

Orrengrund, toiminta lopetettu

C. Myrskyvaroitusasemat

Ei toiminnassa

D. Majakka-alukset

Ei ole

Taulu 15. Selostus jääsuhteista, viitoituksesta sekä merenkulun alkamisesta ja päättymisestä

Luotsiasema	Väylät		Viitoitus		Laivaliikenne	
	avau- tuivat	jäätyi- vät	Alkoi	Päätyi	Alkoi	Loppui
Loviisa	29.04.	-	02.05.	17.05.	Läpi vuoden	
Kotka	01.05.	-	24.04.	10.05.	"	"
Hamina	03.05.	-	02.05.	17.05.	"	"

Taulu 16. Luotsaukset, luotsausmatkat ja luotsien matka- ja päivärahat v. 1974

Luotsiasema	Luotseja	Luotsausten lukumäärä		Luotsausmatkan pituus		Luotsausmaksut			yhtä luotsia kohden	Luotsihenkilökunnan			Apulaisen matka- ja päiväraha	Ensimmäinen luotsaus	Viimeinen luotsaus
		yht. kpl.	luotsia kohden	yht. mpk.	luotsia kohden	100 %	80 - 70 %	20 - 30 %		matkakus- tannukset	mpk. kohden	päivä- raha			
Loviisa	26	3191	123	85456	3287	367671,20	292510,50	75160,70	14141,20	141213,60	1,65	118122,50	1771,20	1.1.	31.12.
Kotka	16	1814	113	42699	2669	224720,10	179650,-	45070,10	14045,-	71292,60	1,66	68040,-	1585,40	1.1.	31.12.
Hamina	17	1272	75	43540,5	2561	172466,10	137395,60	35070,50	10145,06	67955,90	1,56	48577,-	104,-	1.1.	31.12.
Yhteensä	59	6277	103,7	171695,5	2839	764857,40	609556,10	155301,30	12777,08	280462,10	1,62	234739,50	3460,60		

Taulu 17. Kotkan luotsipiirin alueella tapahtuneet merivauriot v. 1974

Onnettomuuden		Aluksen						Onnettomuuden		Ei vaurioita	Vähäiset vauriot	Melkoiset vauriot	Alus hyljäksi	Ihmisheng. menet.	Oliko luotsi
Aika	Paikka	Laatu ja nimi	Kansal.	Kotip.	Lähtöpaikka	Määräpaikka	Lasti	Laatu	Syy						
16.02.	Orrengrund	ma Finntube	Suomal.	Hanko	Valko	Lontoo	kpl.tav.	Yhteentörmäys	Liian suuri nopeus		x				oli
16.02.	- " -	L 106	- " -		Luotsin haku			- " -			x				
01.04.	Kotkan satama	ma Sovetsky Morzak	Neuvostoliitto		Kotka	Halla		Pohjakosketus	Virheellinen ohjailu	x					oli
09.10.	Haminan satama	ma Nusaka	Kreikka		Hamina	Boston	Puutavara	Kansilastin menetys	Aluksen heikko vakavuus	x					oli

Taulu 18. Hävinneet ja uudelleen asetetut viitat
ja viittakorit

Luotsaus- alue	Viitan n:o	Lukumäärä		Aika		Häviämisen syy
		viittoja	koreja	hävinnyt	uusittu	
Loviisa	91			21.05	27.05	siirtynyt
	84			21.05	27.05	"
	45	1	1	21.05	27.05	tuntematon
	149	1		21.05	27.05	"
	46	1	1	14.06	15.06	"
	151	1		14.06	16.06	"
	13	1		28.06	28.06	"
	134			28.06	28.06	siirtynyt
	115	1		05.07	05.07	tuntematon
	131			02.08	02.08	siirtynyt
	117			03.08	03.08	"
	18			26.08	26.08	tuntematon
	57			02.09	02.09	siirtynyt
	18			20.09	21.09	"
	19			20.09	21.09	"
	20			20.09	21.09	"
	21			20.09	21.09	"
	17			20.09	21.09	"
	50 a	1	1	25.09	27.09	hävinnyt
	49 a	1	1	10.10	10.10	"
	54 a	1	2	10.10	10.10	"
	57 b	1	1	21.10	25.10	"
Kotka	20	1	1	12.05	13.05	tuntematon
	41	1	1	14.05	14.05	"
	7	1	1	14.05	14.05	"
	71	1	1	03.06	03.06	"
	20	1	1	16.06	17.06	"
	112	1	1	02.07	02.07	"
	112		1	15.08	15.08	korjattu
	5		1	18.08	19.08	"
	2		1	19.08	19.08	"
	1		1	19.08	19.08	"
	45		1	26.08	26.08	"

Luotsaus- alue	Viitan n:o	Lukumäärä		Aika		Häviämisen syy
		viittoja	koreja	hävinnyt	uusittu	
Kotka	112		1	10.10	10.10	korjattu
	111		1	10.10	10.10	"
	7	1	1	17.10	17.10	tuntematon
	48		1	17.10	17.10	korjattu
	48 a		1	17.10	17.10	"
	166	1	1	23.10	25.10	tuntematon
Hamina	177		1	16.05	17.05	hin. Enso
	179		1	16.05	17.05	" "
	177		1	28.05	29.05	" Ch. Kontt.
	76		1	25.06	25.06	" Tornator
	179		1	03.07	04.07	tuntematon
	178		1	03.07	04.07	"
	128		1	03.07	04.07	"
	175	1	1	06.08	06.08	hin. Ch.Kontt.
	129		1	10.08	12.08	tuntematon
	178		1	10.08	12.08	"
	176		1	10.08	12.08	hin. Enso
	144		1	10.08	12.08	" "
	177		1	01.09	03.09	" Ch. Kontt.
	29	1	1	04.09	06.09	tuntematon
	166	1	1	16.09	18.09	hin. Ch.Kontt.
	221	1	1	14.10	15.10	tuntematon
	203	1	1	21.12	-	"
Yhteensä		23	41			

Taulu 19. Viitat, merimerkit ja niiden kustannukset

32.14.29.4

Luotsi- asema	Viitat							Merimerkit					
	Meriviittoja	Selkäviittoja	Saaristoviittoja	Sisäsaaristoviitt.	Yhteensä	Kustannukset	Yksityiset	Rakennettu	Kunnostettu	Lukumäärä 31.12.	Kustannukset	Yksityiset	
Loviisa	7	43	147	119	316	26892,66	28		4	83		12	
Kotka	-	11	117	50	178	11545,07	53		3	40		11	
Hamina	1	40	166	20	227	12256,11	62	1	2	66		5	
Yhteensä	8	94	430	189	721	50693,84	143	1	9	189	4586,17	28	

Viittojen kustannuksiin sisältyy: Varastotililtä -73 21634,47

Tilit. maksamat 13795,67

Luotsipiiri -74 15263,7050693,84
=====

Taulu 20 A. Rautaveneet ja niiden kustannukset

32.16.29.1

32.16.29.2

32.16.29.2.2

Luotsiasema	Teräs- kuttereita	Toiminta- menot	Korjaus- ja kunnossapito kustannukset	Poltto- ja voiteluaine kustannukset	Kustannukset yhteensä	Huom.
Loviisa	4	12285,43	92084,72	60857,29	165227,44	
Kotka	-	-	-	-		
Hamina	1	2647,07	8796,43	12811,35	24254,85	
Luotsipiiri	-	-	-	-		
Yhteensä	5	14932,50	100881,15	73668,64	189482,29	

Taulu 20 B. Puu- ja lasikuituveneet ja niiden kustannukset

32.16.29.1

32.16.29.2.2

Luotsiasema	Veneet				jää- ruuhet	moott.- kelkat	Korjaus- ja kunnossapi- tokustan- nukset	Toiminta- menot	Poltto- ja voitelu- ainekus- tannukset	Kustannukset yhteensä
	viittaveneet koneel- liset	ilman konetta	muut veneet koneel- liset	soutu- veneet						
Loviisa	1	1	-	2	5	3	9403,67	x)	xx)	9403,67
Kotka	1	1	-	1	1		11456,03	347,78	256,11	12059,92
Hamina	1	1	1	3	-		6833,87	x)	xx)	6833,87
Luotsipiiri	-		2	-	-	1	57550,22	1222,58	800,75	59573,55
Yhteensä	3	3	3	6	6	4	85243,79	1570,36	1056,86	87871,01

x) Toimintamenot sisältyvät tauluun 20 A.

xx) Poltto- ja voiteluainekustannukset sisältyvät tauluun 20 A.

Taulu 21. Luotsi- ja majakka-asemien valaistus- ja lämmitys-
kustannukset ja vuokrat

32.14.29.1.1

Luotsiasema	Lämmitys		Valaistus		Vuokra	Kustannukset yhteensä
	Aine	Kustannus	Aine	Kustannus		
Loviisa	Pö	20374,48	Pö	x)	-	25083,87
	Sähkö	3444,80	Sähkö	1264,59		
	Halot	-				
	Shell-kaasu	-				
Kotka	-	-	-	-	-	
Hamina	Pö	2564,64	Sähkö	774,79	600,00	3939,43
Luotsipiirikontt. ja merenk.tark.	-	-	Sähkö	392,10	11402,60	11794,70
					Yhteensä	40818,00
					=====	

x) Sisältyy lämmityskustannuksiin.

Taulu 22. Luotsi- ja majakka-asemien käyttö- ja kunnossapitokustannukset

	Loviisa	Kotka	Hamina	Lpk.	Kustannukset yhteensä
Kaluston ja tarvikkeiden hankinta	8519,82	182,15	931,78	370,30	10004,05
Laitteiden korjaus ja huolto	2876,77	86,00	482,81	51,71	3497,29
Pyykki, pesu- ja puhdistustarpeet	3825,70	462,90	1272,60	48,00	5609,20
Kuljetuskustannukset	285,20	161,30	747,51	-	1194,01

Yhteensä 20304,55

Taulu 23. Johtoloistojen ja valopoiijujen rakentamis-
ja kunnossapitokustannukset
32.14.29.4

Kustannusten syy	Kustannus
Loistojen huoltomatkoihin ja kuljetuksiin	1798,74
Rakennustarpeiden hankintaan ja korjauksiin	17019,29
Maaleihin ja maalauksiin	9659,38
Poiijujen maalauksiin, korjauksiin ja kuljetuksiin	3550,53
Yhteensä	32027,94

Taulu 24. Radiomajakan käyttö- ja
kunnossapitokustannukset

Asema	Kustannusten syy	Kustannus
Orrengrund	Kaluston ja tarpeiden hankinta sekä korjaukset	2699,03
	Rahti- ja kuljetuskustannukset	852,26
	Yhteensä	3551,29

Taulu 26. Luotsiasemien puhelinkustannukset
32.14.29.7.1

Asema	Uusimis- tai korj.kust.	Virkapuh. vuosimaksut	Yksit.puh. vuosimaksut	Kustannukset yhteensä
Loviisa	-	6443,09	67,50	6510,59
Kotka	-	1448,00	48,00	1496,00
Hamina	-	963,10	132,00	1095,10
Lp.konttori	-	3169,34	270,00	3439,34
Yhteensä				12541,03

Taulu 27. Mkh:n jäsenen tai virkamiehen suorittamat tarkastukset

Tark.aika	Tarkastaja	Tarkastuksen kohde
18.02.	Merenkulkuneuvos Manninen	Luotsipiirikonttori
05.06.	Varatuomari Vuorijärvi	Kuorsalon väylä
14.10.	Insinööri Salminen	Orrengrundin pooki, Östergrund ylempi
24.10.	Insinööri Lavikainen	Takuutarkastus
	" Peltonen	Orrengrund, Valko
08.11.	Kamreeri Alaranta	Luotsipiirin tilit
20.12.	Rak.mest. Leskinen	Orrengrundin luotsiasema

Taulu 28. Keskeneneräiset asiat

Asian laatu tai vaiheet	Keskeneneräisyyden syy
Orrengrund - Kotka 10 metrin väylän ruoppaus ja merenkulunturvalaitteet	määrärahat
Orrengrundin sähköistys	määrärahat
Tutkamajakoiden asennus	sääolosuhteet
Kotkan l.as. vuosikorjaus	määrärahat

Taulu 29. Kirjeenvaihto

Lähetetyt tai vastaanotetut kirjelmät	Saapuneita			Lähetettyjä		
	suom.	ruots.	yht.	suom.	ruots.	yht.
Merenkulkuhallitus	327	-	327	196	-	196
Luotsiasemat	128	15	143	20	-	20
Muut henkilöt	61	-	61	28	-	28
Yhteensä	516	15	531	244	-	244

Taulu 30. Loppulausunto

Vientisatamiamme koettelevan laman vuoksi laskivat luotsausten lukumäärät noin 15 % Kotkan luotsipiirin alueella. Em. syystä jätettiin neljä avoimeksi tullutta luotsin virkaa täyttämättä.

Kotkan ja Haminan satamaviranomaisten kanssa käytyjen neuvotte-
lujen tuloksena saatiin mm. sisäsatamissa olevat viitat siir-
rettyä kaupungin hoitoon, kuten valtion tilintarkastajat ovat
edellyttäneet.

Haminan luotsiasemalle saatu nopea yhdysvene osoittautuu erit-
tään käyttökelpoiseksi Santion ja Haapasaaren luotsipalvelussa.

Ruoppausten aloittamista Orrengrund - Kotka välisellä väylällä
10 m kulkusyvyyttä varten, on pidettävä myönteisenä asiana tu-
levaisuutta silmälläpitäen.

Ja ennenkaikkea olen tyytyväinen siitä, että vuosia odotettu
uusi tarkastusalus saatiin vihdoinkin laskettua vesille.

Kotkan luotsipiirikonttorissa 9 päivänä huhtikuuta 1975

Luotsipiiripäällikkö


Eino Kontulainen